Notice du Shiva

Nous vous conseillons de vous familiariser d’abord avec le Shiva chez vous. Il vous sera ainsi beaucoup plus facile de le monter sur le terrain quand il y a du vent.

Les pièces :

1. Sac
2. Voile armée
3. Deux baguettes verticales
4. Une paire de poignées 4 lignes
5. Enrouleur avec lignes de vol en Dyneema 50 daN, 4 × 25 m



Montage :

1. Dépliez le cerf-volant (2).
2. Posez-le sur sa face avant, de sorte que la bride soit sous la voile.
3. Poussez les traverses droite et gauche dans le fourreau du bord d’attaque, pour pouvoir les emboîter dans la baguette centrale, qui se trouve dans le fourreau.
4. Tendez ensuite les baguettes à l’aide des encoches aux pointes des ailes. Vérifiez que la bride pend librement.
5. Insérez maintenant les baguettes verticales (3). En vol, elles se trouvent derrière la voile, c’est-à-dire du côté opposé à la bride. Tendez les baguettes avec les encoches correspondantes ; la bride doit pendre librement.
6. Attachez les lignes de vol (5) aux boucles correspondantes de la bride avec des nœuds de tête d’alouette. Après avoir déroulé les lignes, attachez leurs autres extrémités aux poignées (4). Veillez à attacher les lignes reliées au bord supérieur (bord d’attaque) aux boucles supérieures des poignées.
7. Les échelles de nœuds des poignées servent au réglage individuel des lignes. C’est une affaire de goût personnel. Il est toutefois important de toujours faire voler le Shiva avec une tension minimale sur les lignes inférieures (de frein).

Avant le premier vol :

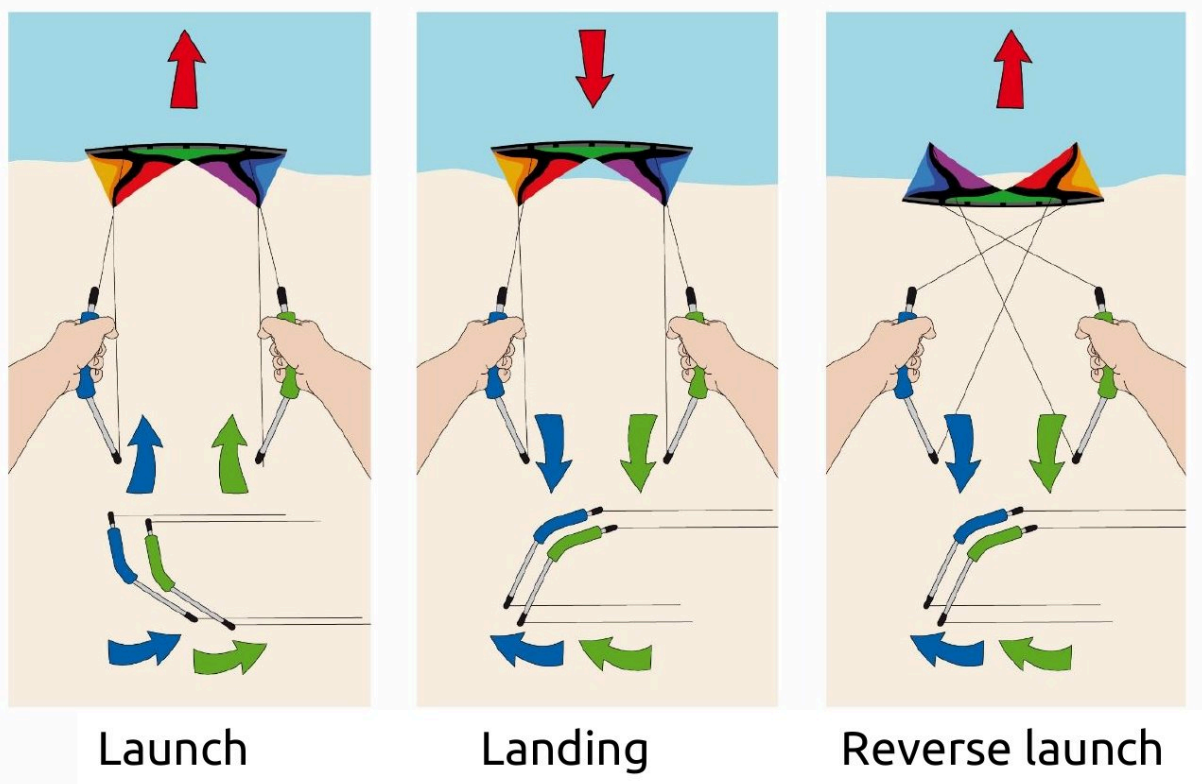
- **Serrez tous les nœuds de la bride**
- **Vérifiez que les lignes de vol ont la même longueur. Il est utile de bien étirer les lignes de vol.**

Traduction française de QuadKites.org : voir la note en fin de document.

Le vol :

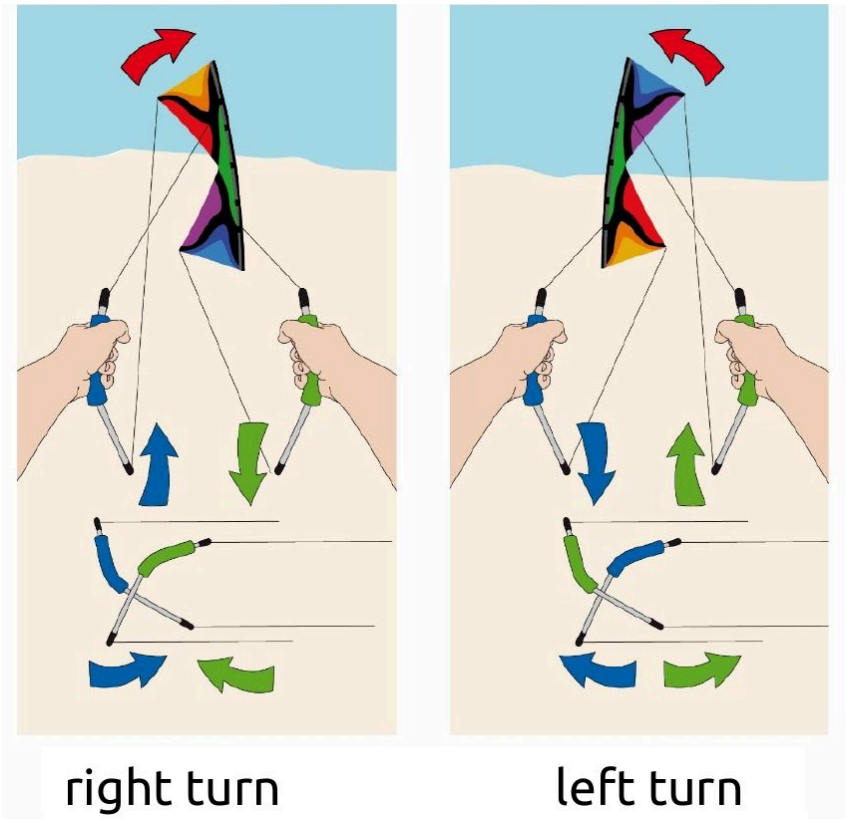
Piloter un cerf-volant 4 lignes demande beaucoup de pratique. Le mieux est de faire vos premiers essais un jour de vent régulier et pas trop fort.

Contrairement aux cerfs-volants de voltige 2 lignes, les cerfs-volants 4 lignes se pilotent avant tout en tournant les poignets. Au début surtout, évitez de tirer les bras vers l'arrière, à droite ou à gauche, comme vous le feriez avec un 2 lignes. Les croquis suivants devraient vous aider dans vos premiers pas. Veillez à garder de la tension sur les quatre lignes en vol ! Le cerf-volant réagit aux plus petites commandes : utilisez donc vos poignets avec beaucoup de délicatesse au début.



« Launch » : décollage. « Landing » : atterrissage. « Reverse launch » : décollage en marche arrière.

En général, tirer sur les lignes de frein (arrière) arrête le cerf-volant ou le fait voler en marche arrière ; tirer sur les lignes principales (avant) le fait avancer.



« right turn » : virage à droite. « left turn » : virage à gauche.

La combinaison des tractions sur les lignes de frein et sur les lignes principales fait tourner votre cerf-volant sur lui-même.

Avec ces mouvements de base, presque toutes les manœuvres possibles avec un cerf-volant 4 lignes peuvent être réalisées. Prenez votre temps !

Caractéristiques du cadre du Shiva :

Baguettes verticales :	Dynamic D20	825 mm
Traverse centrale :	Dynamic D20	825 mm
Traverses extérieures :	Dynamic D20	825 mm

Bride du Shiva : Dyneema gainé, 40 daN
Sous réserve de modifications techniques.

Pour toute autre question, adressez-vous à votre magasin de cerfs-volants le plus proche ou passez par www.spiderkites.com.

Bon vol, et toujours du bon vent !
Votre équipe Spiderkites

Spiderkites - 26506 Norden - Neuer Weg 72 - Allemagne
www.spiderkites.com

Note de traduction

Traduction française réalisée par QuadKites.org le 17 octobre 2026, à partir de la version anglaise des « Instructions Shiva » de Spiderkites, publiées en allemand et en anglais.

Chaque page de cette traduction correspond à la même page de l’original. Les illustrations sont celles de l’original ; leurs mentions en anglais sont traduites sous chaque figure.

Une traduction ne remplace pas la notice d’origine : en cas de doute, l’original fait foi.